

だいすけ

<https://www.instagram.com/daisuke23888/>

<https://s3b.astro.ncu.edu.tw/sjlp/>

2026 年 01 月 28 日

科學日文聽力練習 推敲結果

— Session 76 —

<https://meet.google.com/wja-vwur-xdc>

＞ 推敲前

≫ プレートは、地球の表面を覆う数十枚の岩盤です。

＞ 推敲後

≫ プレートは、地球の表面を覆う **十数枚** の岩盤です。

＞ 解説

≫ 記事には、「十数枚」と書いてあります。

＞ 推敲前

≫ 日本周辺では、海側のプレートが陸側のプレートの下に沈み込んでいるため、世界的に見ても地震が発生しやすい場所です。

＞ 推敲後

≫ 日本周辺では、海側のプレートが陸側のプレートの下に沈み込んでいるため、世界的に見ても **日本は** 地震が発生しやすい場所です。

＞ 解説

≫

＞ 推敲前

- ≫ 日本は四日、新たに制定する法案で、ゲノム編集をした受精卵を人や動物の体内に移植することを禁止し、罰則を設けることも決めました。

＞ 推敲後

- ≫ 日本は四日、ゲノム編集をした受精卵を人や動物の体内に移植することを禁止し、罰則を設ける **法案を提出することを決め**ました。

＞ 解説

- ≫ または、「日本は四日、新たに制定する **法律** で、ゲノム編集をした受精卵を人や動物の体内に移植することを禁止し、罰則を設ける **方針を** 決めました。」。「法案」とは法律案のことです。議会で議論されて、法律案が可決されると、法案は法律になります。

＞ 推敲前

≫ 海側のプレートが陸側のプレートの下に沈み込む際、陸側のプレートも引き込まれて「ひずみ」が生じます。

＞ 推敲後

≫ 海側のプレートが陸側のプレートの下に沈み込む際、陸側のプレート **が** 引き込まれて「ひずみ」が生じます。

＞ 解説

≫

＞ 推敲前

≫ ゲノム編集は特定の遺伝子を改変する技術だが、2018年に中国で問題が起きた。

＞ 推敲後

≫ ゲノム編集は特定の遺伝子を改変する技術 **です** が、2018年に中国で問題が **起きました**。

＞ 解説

≫ 前の文が「です・ます」調なので、この文も「です・ます」調にしましょう。

＞ 推敲前

- ≫ 日本では指針はあるものの罰則がなく、規制が弱いとして法整備が求められてきた。

＞ 推敲後

- ≫ 日本では指針はあるものの罰則がなく、規制が弱いとして法整備が求められて **きました**。

＞ 解説

- ≫ 前の文が「です・ます」調なので、この文も「です・ます」調にしましょう。

＞ 推敲前

≫ 宮中では白馬を見る「白馬節会」が行われ、邪気を払うと信じられていた。

＞ 推敲後

≫ 宮中では白馬を見る「白馬節会」が行われ、邪気を払うことができる と信じられていた。

＞ 解説

≫

＞ 推敲前

≫ 七草がゆは栄養補給や胃腸の回復に役立つ、日本の季節行事である。

＞ 推敲後

≫ 七草がゆ **を食べること** は栄養補給や胃腸の回復に役立つ、日本の季節行事である。

＞ 解説

≫